

RADA

SMĚRNICE RADY

96/61/ES

ze dne 24. září 1996

o integrované prevenci a omezování znečištění

Council Directive of 24 September 1996 concerning integrated pollution prevention and control
(96/61/EC)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

- s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl.130s odst. 1 této smlouvy,
 - s ohledem na návrh Komise 1 ,
 - s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru² ,
 - v souladu s postupem stanoveným v článku 189c Smlouvy 3,
1. vzhledem k tomu, že cíle a principy politiky životního prostředí Společenství, které byly vytyčeny v článku 130r Smlouvy, spočívají zejména v prevenci, snižování a pokud možno úplném vyloučení znečištění, přičemž prioritou mají zásahy prováděné přímo u zdroje znečištění, a v zajištění šetrného hospodaření s přírodními zdroji, v souladu s principem "znečišťovatel platí" a s principem prevence znečištění;
 2. vzhledem k tomu, že Pátý akční program pro životní prostředí považuje integrovaný přístup ke kontrole znečištění za prioritní součást úsilí o dosažení trvalejší rovnováhy mezi lidskou činností a společensko-hospodářským rozvojem na jedné straně a přírodními zdroji a regenerační schopností přírody na straně druhé; široký záběr tohoto programu schválila Rada a zástupci vlád členských států, kteří se sešli na zasedání Rady, svým usnesením ze dne 1. února 1993 o programu činnosti Společenství ve vztahu k životnímu prostředí a udržitelnému rozvoji⁴ ,
 3. vzhledem k tomu, že uplatnění integrovaného přístupu ke snižování znečištění vyžaduje zásah na úrovni Společenství a přizpůsobení a doplnění těch právních předpisů Společenství, které se týkají prevence a omezování znečištění z průmyslových závodů;
 4. vzhledem k tomu, že směrnicí Rady 84/360/EHS z dne 28. června 1984 o boji proti znečišťování ovzduší průmyslovými závody⁵ byl zaveden obecný rámec pro požadavek, aby podmínkou předem uděleného povolení byla vázána jakákoliv činnost související s provozem či podstatnou úpravou zařízení průmyslového charakteru, která mohou působit znečištění ovzduší;
 5. vzhledem k tomu, že směrnicí Rady 76/464/EHS ze dne 4. května 1976 o znečištění způsobovaném některými nebezpečnými látkami vypouštěnými do vodního prostředí Společenství⁶ byl zaveden požadavek udělení povolení k vypouštění těchto látek;
 6. vzhledem k tomu, že ačkoliv existují právní předpisy Společenství, které se vztahují k boji proti znečišťování ovzduší a k prevenci či minimalizaci vypouštění nebezpečných látek do vody, chybí dosud srovnatelné předpisy Společenství usilující o prevenci či minimalizaci emisí do půdy;
 7. vzhledem k tomu, že rozdílné přístupy k omezování emisí do ovzduší, vody či půdy mohou spíše podporovat přenos znečištění mezi těmito jednotlivými složkami, než aby chránily životní prostředí jako celek;
 8. vzhledem k tomu, že účelem integrovaného přístupu k omezování znečištění je zabránit emisím do ovzduší, vody a půdy i se zřetelem na nakládání s odpady všude tam, kde je to

možné, a tam, kde to možné není, alespoň minimalizovat vznik odpadů, tak, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany životního prostředí jako celku;

9. vzhledem k tomu, že tato směrnice vytváří všeobecný rámec pro uplatnění integrované prevence a omezování znečištění; vzhledem k tomu, že zároveň zakládá i opatření nezbytná k uplatnění integrovaného přístupu k prevenci a omezování znečištění, tak aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany životního prostředí jako celku; vzhledem k tomu, že integrovaný přístup k omezování znečištění přispěje k uplatnění principu udržitelného rozvoje;
10. vzhledem k tomu, že ustanovení této směrnice se nedotýkají ustanovení směrnice Rady 85/337/EHS ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů určitých veřejných a soukromých projektů na životní prostředí⁷; vzhledem k tomu, že ani pokud je k udělení povolení nutné brát v úvahu ještě další informace či závěry získané podle ustanovení zmíněné směrnice, není uplatňování směrnice 85/337/EHS touto směrnicí nijak dotčeno;
11. vzhledem k tomu, že členské státy musí učinit nezbytné kroky zajišťující, aby provozovatelé průmyslových činností podle přílohy I jednali v souladu s obecnými principy vymezujícími určité základní povinnosti; vzhledem k tomu, že k tomu účelu postačí, jestliže příslušné orgány vezmou zmíněné obecné principy v úvahu při stanovování podmínek, na jejichž základě může být povolení uděleno;
12. vzhledem k tomu, že u již existujících zařízení musí být některá z opatření přijímaných podle této směrnice učiněna do určitého pevně stanoveného termínu a jiná až v průběhu provádění této směrnice;
13. vzhledem k tomu, že v zájmu účinnějšího a účelnějšího řešení problémů znečištění musí provozovatel brát v úvahu hlediska ochrany životního prostředí; vzhledem k tomu, že příslušná hlediska musí být sdělena příslušnému orgánu či orgánům, aby si tyto před udělením povolení mohly ověřit, že byla přijata všechna vhodná opatření k prevenci či omezování znečištění; vzhledem k tomu, že podstatně odlišné postupy vyřizování žádostí o povolení by mohly vést k rozdílné úrovni jak ochrany životního prostředí, tak veřejné informovanosti; vzhledem k tomu, že žádosti o povolení podle této směrnice musí tudíž obsahovat určité minimální údaje;
14. vzhledem k tomu, že nejvyšší možné úrovně ochrany životního prostředí jako celku lze dosáhnout jen tehdy, budou-li postupy příslušných orgánů pro udělování povolení a jimi stanovené podmínky pro udělení povolení plně koordinovány;
15. vzhledem k tomu, že příslušný orgán či orgány budou moci udělit či pozměnit jakékoliv povolení pouze tehdy, budou-li přijata integrovaná opatření k ochraně ovzduší, vody a půdy;
16. vzhledem k tomu, že v povolení musí být zahrnuta všechna nezbytná opatření ke splnění podmínek, jimiž je povolení vázáno, tak, aby byla zajištěna vysoká úroveň ochrany životního prostředí jako celku; aniž by byl dotčen postup povolování, uvedená opatření se mohou stát i součástí všeobecných závazných požadavků;
17. vzhledem k tomu, že emisní limity, parametry či ekvivalentní ukazatele technického charakteru by měly být založeny na nejlepší dostupné technice, aniž by bylo předepsáno použití jediné určité techniky či technologie, a měly by brát v úvahu technické charakteristiky, geografickou polohu a stav životního prostředí v místě, kde se zařízení, jehož se povolovací proces týká, nachází; vzhledem k tomu, že ve všech případech musí být v podmínkách, na jejichž základě je udělováno povolení, obsažena i opatření k minimalizaci dálkového znečištění či znečištění překračujícího hranice států a zajištěna vysoká úroveň ochrany životního prostředí jako celku;
18. vzhledem k tomu, že je věcí členských států, aby stanovily, jakým způsobem je třeba vzít v úvahu technické charakteristiky dotčeného zařízení, jeho zeměpisnou polohu a stav životního prostředí v místě, kde se zařízení nachází;
19. vzhledem k tomu, že pokud určitá norma kvality životního prostředí vyžaduje splnění přísnějších podmínek, než jakých lze dosáhnout použitím nejlepší dostupné techniky, je

zejména třeba, aby byly tyto mimořádné okolnosti zahrnuty do podmínek povolení, aniž by byla dotčena ostatní opatření, která mají být přijata v zájmu dodržení norem kvality životního prostředí;

20. vzhledem k tomu, že obsah pojmu "nejlepší dostupná technika" podléhá vývoji, zejména v souvislosti s technickým rozvojem, musí příslušné orgány tento vývoj sledovat nebo být o něm informovány;
21. vzhledem k tomu, že změny existujícího zařízení mohou být příčinou znečištění; vzhledem k tomu, že každá změna, která může působit ovlivnit životní prostředí, musí být proto oznámena příslušnému orgánu či orgánům; vzhledem k tomu, že podstatné změny zařízení musí být předem předmětem žádosti o povolení ve smyslu této směrnice;
22. vzhledem k tomu, že podmínky, pro něž je toto povolení udělováno, musí být pravidelně sledovány a v případě nezbytnosti i aktualizovány; vzhledem k tomu, že za určitých okolností mohou být tyto podmínky znovu přezkoumány;
23. vzhledem k tomu, že v zájmu informování veřejnosti o provozu zařízení a jejich potenciálních účincích na životní prostředí, jakož i k zajištění průhlednosti povolovacího procesu v rámci celého Společenství, musí mít veřejnost přístup k informacím, které se týkají jak žádostí o povolení nových zařízení, tak žádostí o povolení podstatných změn ještě před přijetím jakéhokoliv rozhodnutí, stejně jako k povolením samotným, k jejich aktualizacím a k příslušným údajům získaným monitorováním;
24. vzhledem k tomu, že za významný nástroj, který zejména umožní porovnávat činnosti působící znečištění v rámci celého Společenství, lze považovat pořízení soupisu hlavních emisí a jejich zdrojů; vzhledem k tomu, že tento soupis vypracuje Komise za pomoci regulačního výboru;
25. vzhledem k tomu, že získávání a výměna informací o nejlepší dostupné technice na úrovni Společenství pomůže vyrovnat technologickou nerovnováhu v rámci Společenství, přispěje k celosvětovému rozšíření limitních hodnot a metod používaných ve Společenství a napomůže členským státům při účinném provádění této směrnice;
26. vzhledem k tomu, že musí být pravidelně vypracovávány zprávy o provádění a účinnosti této směrnice;
27. vzhledem k tomu, že tato směrnice se vztahuje na zařízení s významným potenciálem znečišťování a tudíž i šíření znečištění přes hranice států; vzhledem k tomu, že žádosti o povolení nových zařízení nebo podstatných změn existujících zařízení s pravděpodobně významnými nepříznivými účinky na životní prostředí je třeba konzultovat se sousedními státy; vzhledem k tomu, že žádosti týkající se takových návrhů nových zařízení či podstatných změn existujících zařízení musí být přístupné veřejnosti těch států, které by pravděpodobně byly postíženy;
28. vzhledem k tomu, že se může projevit potřeba stanovit emisní limity pro určité kategorie zařízení či skupiny znečišťujících látek, na které se tato směrnice vztahuje, na úrovni Společenství; vzhledem k tomu, že takové emisní limity stanoví Rada v souladu s ustanoveními Smlouvy;
29. vzhledem k tomu, že ustanovení této směrnice platí, aniž by byla dotčena platnost těch ustanovení Společenství, která se vztahují na ochranu zdraví a bezpečnost při práci,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI: [Články](#)

¹ Úř. věst. č. C 311, 17.11.1993, s. 6 a Úř. věst. č. C 165, 1.7.1995, s. 9

² Úř. věst. č. C 195, 18.7.1995, s. 54.

³ Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 14. prosince 1994 (Úř. věst. š. C 18, 23.1.1995, s. 96), Společné stanovisko Rady ze dne 27. listopadu 1995 (Úř. věst. C 87, 25.3.1996, s. 8) a Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 22. května 1996 (Úř. věst. č. C 166, ze dne 10.6.1996).

⁴ Úř. věst. č. C 138, 17.5.1993, s.1.

⁵ Úř. věst. č. L 188, 16.7.1984, s. 20. Tato směrnice byla naposled pozměněna směrnicí 91/692/EHS (Úř. věst. č. L 377, 31.12.1991, s. 48).

⁶ Úř. věst. č. L 129, 18.5.1976, s. 23. Tato směrnice byla naposled pozměněna směrnicí 91/692/EHS.

⁷ Úř. věst. č. L 175, 5.7.1985, s. 40.